

Regulamentul Oficial al Campaniei

„Viata inapoi sau banii inapoi”

Etapa I: 07.06.2024-31.12.2024

Etapa II: 31.12.2024-31.12.2029

Art. 1- Organizatorul și Regulamentul oficial al campaniei

(1) Campania „Viata inapoi sau banii inapoi”, denumită în continuare “Campania ”, este organizată și desfășurată de către DELTA HEALTH CARE S.R.L., persoana juridica romana, cu sediul in Bucuresti, str. Nicolae Caramfil nr. 85A, Sector 1, avand numar de inregistrare in Registrul Comertului J40/2516/2010 si cod unic de inregistrare 26630352, legal reprezentata prin Alina Ambrozie — Director Exectiv, denumită în continuare "Organizator" / "Societatea"/ "Ponderas Academic Hospital".

(2) Participantii la Campania sunt obligati sa respecte termenii si conditiile prezentului regulament al Campaniei denumit in continuare "Regulamentul".

(3) Campania va putea fi intrerupta de catre Organizator, oricand in timpul duratei de desfasurare, in cazul aparitiei unei situatii de forta majora sau al modificarii unilaterale a Regulamentului Campaniei.

(4) Pentru aducerea la cunostiinta a participantilor, Regulamentul este intocmit si este disponibil in mod gratuit pe pagina www.ponderas.ro/viatainapoi. Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica/completa si/sau schimba Regulamentul pe parcursul desfasurarii Campaniei Promotionale, avand obligatia de a anunta cu cel putin 24 de ore inainte de data la care orice modificare/completare/ schimbare la Regulament va deveni aplicabila, pe pagina www.ponderas.ro/viatainapoi.

Regulamentul se va comunica participantului la momentul semnarii Ofertei Comerciale inainte de internare si de efectuare a interventiei, iar participantul va lua la cunostința si va semna un exemplar din prezentul Regulament. Regulamentul semnat de catre participant va fi arhivat la dosarul medical al participantului.

(5) Campania poate fi mediatizata in scopul informarii publicului, inclusiv prin intermediul materialelor publicitare si/sau cu rol informativ. Informatiile pe care astfel de materiale le pot contine vor fi interpretate in conformitate cu prevederile prezentului Regulament.

Art. 2- Dreptul de participare

(1) Campania se adreseaza tuturor persoanelor fizice, cu domiciliul stabil/resedinta in Romania, care au implinit varsta de 18 ani si care accepta termenii si conditiile prezentului Regulament (denumite in continuare „Participanti”).

(2) La aceasta Campanie nu au dreptul sa participe angajatii societatii DELTA HEALTH CARE S.R.L si ai societatilor apartinand grupului de Societati Regina Maria, participante la realizarea si derularea Campaniei , precum si rudele de gradul I, sotii/sotiile si afinii acestora.

(3) Participarea la aceasta Campanie implica acordul expres, cunoasterea si acceptarea fara obiectii a prezentului Regulament de catre toti participantii la Campania , precum si a Termenilor si Conditiiilor de Accesare a Serviciilor medicale ale REGINA MARIA, disponibile la acest link: https://www.reginamaria.ro/sites/default/files/termeni_si_conditii.pdf .

Art. 3- Durata campaniei si aria de desfasurare

(1) Campania se va desfasura in doua Etape, in felul urmator:

- Etapa I va incepe in data de 07.06.2024 si se va incheia in data de 31.12.2024. In aceasta etapa participantii trebuie sa efectueze o procedura de chirurgie bariatrica, constand in gastric sleeve sau gastric bypass, in cadrul Ponderas Academic Hospital;
- Etapa II in perioada 31.12.2024-31.12.2029 in care participantii trebuie sa se prezinte la toate controalele postoperatorii si sa faca toate investigatiile, conform programului standard postoperator: la 10 zile, 1 luna, 3 luni, 6 luni, 1 an si anual, dupa primul an de la operatie, pana la o perioada de 5 ani, in cadrul Ponderas Academic Hospital, sa apeleze la unul dintre medicii nutritonisti din cadrul Ponderas Academic Hospital si sa respecte planurile de nutritie si indicatiile postoperatorii.

(2) Pot participa la Campania persoanele care indeplinesc criteriile de pe intreg teritoriul Romaniei, Campania desfasurandu-se in spitalul Ponderas Academic Hospital.

Art. 4- Mecanismul Campaniei si Conditiiile de validare

- (1) Pentru a beneficia de oferta din cadrul Campaniei, participantii trebuie sa efectueze o procedura de chirurgie bariatrica, constand in Gastric Sleeve sau Gastric Bypass in cadrul Ponderas Academic Hospital, in Etapa I a Campaniei.
- (2) Inaintea operatiei, participantii trebuie sa solicite o programare completand formularul de pe www.ponderas.ro/viatainapoi sau <https://www.bariatric.ro/gastric-sleeve/>, programarea putandu-se realiza si telefonic la numerele +40 752288037 / +40 751109297 in cadrul Ponderas Academic Hospital. Dupa consultatie, pacientul va fi programat pentru o serie de investigatii specifice, iar daca este eligibil din punct de vedere medical acesta va fi programat pentru o procedura de chirurgie bariatrica, constand in Gastric Sleeve sau Gastric Bypass la unul dintre medicii din cadrul Ponderas Academic Hospital.
- (3) Oferta Campaniei consta in inapoierea banilor aferenti interventiei chirurgicale (operatiei) efectuata de catre participantii in cazul in care, desi a respectat protocolul de urmarire post operatie, intr-un interval de 5 ani de la data efecuarii, acestia se reingrasa, ajungand la numarul de kilograme din momentul operatiei.

Art. 5 Conditii pentru a fi eligibili pentru Campanie:

(1) Participantii trebuie sa:

- fie operati in cadrul Ponderas Academic Hospital in Etapa I a Campaniei – 07.06.2024-31.12.2024.
- in Etapa II sa respecte programul postoperator comunicat de catre echipa medicala Ponderas Academic Hospital– medic chirurg, nutritionist, psiholog si alte specialitati, daca este cazul.
- sa se prezinte la toate controalele postoperatorii si sa faca toate investigatiile conform programului standard postoperator: la 10 zile, 1 luna, 3 luni, 6 luni, 1 an si anual, dupa primul an de la operatie, pana la o perioada de 5 ani, in cadrul Ponderas Academic Hospital.
- sa se prezinte la control medical, in cadrul Ponderas Academic Hospital, si in afara programului standard postoperator, in situatia in care se constata o crestere in greutate fata de luna anterioara sau orice alta situatie sau problema medicala care poate avea legatura cu interventia bariatrica, ce face obiectul prezentei Campanii Promotionale.
- sa apeleze la unul dintre medicii-nutritionisti din cadrul Ponderas Academic Hospital si sa respecte planurile de nutritie si indicatiile postoperatorii. pe perioada celor 5 ani.

(2) Excluderi:

- Orice interventie endoscopica sau chirurgicala efecuta in alta unitate medicala care are legatura cu operatia bariatrica sau care poate avea efecte asupra operatiei si care a fost efectuata fara acordul Organizatorului duce la excluderea din Campanie. Pentru dovedirea neincadrarii la aceasta excludere, Participantul va completa o declaratie pe propria raspundere prin care va declara ca nu a beneficiat de nicio procedura medicala similara celor descrise mai sus.
- Participantii care se afla intr-o situatie litigioasa cu Organizatorul sau cu una din companiile din Grupul Regina Maria nu poate participa la Campanie; Prin litigioasa se va intelege litigiu inregistrat la instanta de judecata sau orice alta plangere formulata de catre Pacient care ar putea aduce prejudicii majore Organizatorului sau uneia dintre companiile din Grupul Regina Maria.

(3) Returnare costurilor:

- Participantii care au respectat toate conditiile mentionate mai sus, nu se afla in niciuna dintre situatiile de excludere si dupa o perioada de 5 ani de la interventia chirurgicala s-au reingrasat sunt eligibili pentru returnarea costurilor;
- Se va restitui catre participant exclusiv contravaloarea interventiei chirurgicale, mentionata in oferta financiara semnata de catre acesta.
- Costul analizelor preoperatorii, a controalelor postoperatorii, precum si cel aferent reinterventiilor, daca este cazul nu se vor restitui participantilor si nu fac obiectul Campaniei Promotionale;

- Restituirea se va face la cererea Participantului care a îndeplinit condițiile prezentei Campanii Promotionale, adresată printr-unul din canalele de comunicare menționate la art. 1 (1) de mai sus.
- Ulterior primirii cererii de restituire, în termen de maxim 10 zile lucrătoare, Organizatorul va verifica îndeplinirea condițiilor pentru returnarea costurilor și va contacta Participantul pentru finalizarea procesului.(4) Detaliile legate administrative legate de programarea și efectuarea intervențiilor se vor stabili strict în funcție de disponibilitățile resurselor Organizatorului (program medici, program bloc operator, limita locurilor de internare și altele) și Organizatorul nu își asumă răspunderea pentru cazurile în care un pacient nu poate beneficia de oferta din motive obiective, independente de voința Organizatorului.

ART. 6 Linia telefonica (INFO-LINE)

- (1) Pe perioada de desfășurare a Campaniei, cei interesați pot suna la numerele de – menționate în preambul pentru a afla mai multe informații în legătură cu această Campanie precum și pentru sugestii sau eventuale plângeri.
- (2) Programul de funcționare a liniei telefonice este de luni până vineri între orele 9:00 – 17:00 (cu excepția Sărbătorilor Legale).

Art. 7- Încetarea înainte de termen a Campaniei

- (1) Campania poate înceta înainte de termen, în cazul apariției unui eveniment ce constituie forță majoră (fiind asimilate cazurilor de forță majoră, cazurile fortuite), inclusiv în cazul imposibilității Organizatorului, din motive independente de voința acestuia, de a continua Campania.
- (2) În situațiile avute în vedere la art. 6, alin. (1), Organizatorul nu mai are nicio obligație către Participanți, cu privire la returnarea unei sume bănești sau plata unei sume bănești cu titlu de despăgubire sau altele asemenea. Încetarea înainte de termen a Campaniei urmează a fi adusă la cunoștință publică în modalitățile prevăzute la art. 1, alin. (3).
- (3) În vederea evitării oricărui dubiu, în situația modificării/suspendării/intreruperii Campaniei participanții nu vor fi îndreptați să primească orice despăgubire/deducere/indemnizație.

Art. 8- Litigiile

- (1) Eventualele litigii aparute între Organizator, pe de o parte, și Participanți, pe de altă parte, se vor rezolva pe cale amiabilă sau, în cazul în care aceasta cale nu este posibilă, litigiile vor fi soluționate de instanțele judecătorești române competente.
- (2) Organizatorul este îndreptat să ia toate măsurile necesare în caz de tentative de fraudă a sistemului, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea acestei Campanii.

Art. 9 - Prelucrarea datelor personale

- (1) În cadrul prezentei campanii, Organizatorul va prelucra date cu caracter personal ale Participanților înscrși în condițiile art. 2 - 4.

(2) Organizatorul pune la dispozitie tuturor Participantilor Nota de informare cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal specifica prezentei campanii, atasata ca Anexa 1 prezentului Regulament. Prin participarea la campanie, Participantii declara ca au luat la cunostinta aceasta Nota.

(3) Participantii se pot programa doar personal.

Art. 10 - Responsabilitate

(1) Organizatorul si partenerii acestuia sunt indreptatiti sa ia toate masurile necesare in caz de tentative de frauda a mecanismului Campaniei, abuz sau orice alte tentative frauduloase care ar putea afecta imaginea companiilor implica.

(2) Organizatorul si partile implicate in aceasta Campanie nu isi asuma raspunderea pentru datele nelivrate datorita defectiunilor sau supraincarii retelelor operatorilor de Internet sau ca urmare a functionarii deficitare ori nefunctionarii aplicatiilor utilizate de participantii (soft si/sau hard-ware).

(3) Situatiile in care anumiți participantii sunt in incapacitate de a accesa partial sau integral pagina web, daca aceasta incapacitate se datoreaza unor circumstante aflate in afara controlului pe care Organizatorul il poate in mod rezonabil exercita. Aceste circumstante se pot datora: informatiilor eronate, incomplete, transmise cu intreruperi, transmise cu intarziere sau deformate in orice alt mod, in urma actiunilor utilizatorilor, a functionarii echipamentelor de calcul ale acestora, aplicatiilor acestora sau altor echipamente tehnice folosite in accesarea aplicatiei. Aceste circumstante se pot datora, de asemenea, dificultatilor tehnice care pot afecta functionarea conexiunilor Internet si/sau a echipamentelor de calcul si/sau a aplicatiilor furnizorului de Internet. Aceste circumstante se mai pot datora: unor deteriorari sau defecte cu efect potential asupra echipamentelor de calcul, aplicatiilor si/sau datelor stocate ale participantilor sau ale unor terti, in urma accesarii aplicatiei.

Pierderea de catre participant a datelor de logare, blocarea adresei de e-mail a participantului sau alte defectiuni;

(4) In conformitate cu reglementările Codului Fiscal în vigoare, orice obligații de natură fiscală sau de altă natură în legătură cu aceste venituri sunt în sarcina exclusivă a Participantilor.

Art. 11 - Clauza de anticoruptie

Respectarea Legislației Aplicabile cu privire la mită și corupție este de o importanță fundamentală pentru Organizator si Participantii. Ca urmare, fiecare Parte, inclusiv angajații, agenții, consultanții, contractanții și subcontractanții lor: (i) vor acționa conform legislației aplicabile privind mita și corupția; (ii) nu omit și nu vor omite orice acțiune care să poată determina cealaltă Parte să încalce oricare dintre prevederile privind mita și corupția; (iii) nu va oferi, promite, primi sau solicita orice mită (financiară sau alte beneficii) inclusiv, fără limitare, în relația cu un oficial public; (iv) vor păstra în vigoare măsuri anti-mită potrivite și eficiente (inclusiv în ceea ce privește cadourile și ospitalitatea), care au scopul de a asigura respectarea prevederilor privind mita și corupția, inclusiv de a monitoriza respectarea și de a descoperi încălcările; și (v) vor asista în mod rezonabil cealaltă Parte la solicitarea și pe cheltuiala rezonabilă a acesteia, în vederea respectării obligațiilor

legate de mită și corupție impuse prin lege. Orice suspiciune rezonabilă cu privire la încălcarea prevederilor prezentei clauze cu privire la mită și corupție se poate comunica oricând la adresa: integritate@reginamaria.ro.

DELTA HEALTH CARE S.R.L

Alina Ambrozie

Director Executiv



ANEXA nr. 1 la Regulamentul Oficial al Campaniei promotionale

Viata inapoi sau banii inapoi

- Informatii cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal –

1. Date privind Operatorul de date cu caracter personal

In vederea desfasurarii Campaniei, datele cu caracter personal ale Participantilor vor fi prelucrate in calitate de Operator de catre:

- DELTA HEALTH CARE S.R.L., (Societatea) persoana juridica romana, cu sediul in Bucuresti, str. Nicolae Caramfil nr. 85A, Sector 1, avand numar de inregistrare in Registrul Comertului J40/2516/2010 si cod unic de inregistrare 26630352, legal reprezentata prin Alina Ambrozie — Director Executiv, **denumit in continuare “Operatorul”**

Responsabilul cu protectia datelor desemnat de catre Operator poate fi contactat la adresa dpo@reginamaria.ro.

2. Categoriile de date cu caracter personal prelucrate in cadrul Campaniei

In cadrul Campaniei, Operatorul va colecta date cu caracter personal ale Participantilor care vor apela numerele de telefon puse la dispozitie de Operator pentru programare sau vor completa formularul de contact de pe webiste-ul Regina Maria Ponderas. Aceste date pot consta in

- 2.1. In cazul participantilor care se programeaza prin Call Center: nume, prenume, data nasterii, CNP, numar de telefon, adresa de email, voce. Organizatorul va inregistra convorbirea cu agentul Call Center efectuata in vederea programarii si, dupa caz, crearii fisei de pacient.
- 2.2. Suplimentar, in cadrul convorbirii telefonice in vederea programarii: optiunea pentru programare, precum si informatii privind BMI si posibilele afectiuni preexistente.
- 2.3. Prin completarea formularului de contact de pe website: Nume, prenume, telefon, adresa de email, oras. Suplimentar, vor mai fi prelucrate urmatoarele date: adresa IP si informatii despre browserul internet folosit, inclusiv posibilele cookieuri plasate conform optiunilor exprimate de participant la momentul vizitarii paginii web, , informatii prelucrate de reCaptcha pentru distingerea utilizatorilor umani de masini si prevenirea fraudelor
- 2.4. Persoanele care nu doresc sa furnizeze datele cu caracter personal mentionate la art. 2 nu vor putea participa la campanie, intrucat aceste date sunt necesare identificarii corecte a

pacientului si/sau crearii fisei de pacient, dupa caz, precum si programarii in vederea beneficiarii de reducerile aplicate conform prezentului Regulament.

3. Scopul si temeiul prelucrării

Datele cu caracter personal ale Participantilor la Campanie vor fi prelucrate de catre Operator in scopul

- identificării si programării in conditiile prezentei campanii in cazul participantilor care detin deja o fisa de pacient la REGINA MARIA sau creării unei fise si programării in conditiile prezentei campanii pentru pacientii noi, in temeiul art. 6, alin. (1) lit. (b) din GDPR
- validării cerilor de rambursare in conditiile prezentului Regulament, in temeiul art. 6, alin. (1) lit. (b) din GDPR
- indeplinirii unei obligatii legale, in cazul in care avem o astfel de obligatie (de ex. in scopuri financiar-contabile sau in scop de arhivare), in temeiul art. 6, alin. (1) lit. (c) din GDPR
- in cazul participantilor care completeaza formularul de contact de pe website, Operatorul va prelucra date cu caracter personal suplimentare, in scopul distingerei participantilor umani si prevenirii tentativelor de fraudare, in temeiul art. 6 alin. (1) lit. (f) din GDPR
- imbunatatirii serviciilor sau solutionarii posibilelor diferende, in temeiul art. 6, alin (1) lit. (f) din GDPR

4. Destinatarul datelor cu caracter personal

Datele cu caracter personal colectate in cadrul Campaniei de catre Operator pot fi dezvaluite si catre alte persoane, doar pentru scopurile enuntate la art. 3, dupa cum urmeaza: altor societati din cadrul Retelei de Sanatate Regina Maria, din care Organizatorul face parte, contractori ai Organizatorului sau furnizori de servicii, precum si autoritatilor, in cazurile in care Operatorul trebuie sa respecte obligatiile impuse de legislatia in vigoare, de exemplu in domeniul financiar-contabil.

In oricare dintre variante, dezvaluirea datelor cu caracter personal se va face in conformitate cu legea aplicabila in ceea ce priveste protectia datelor cu caracter personal.

5. Perioada de prelucrare a datelor cu caracter personal

Datele cu caracter personal ale participantilor vor fi prelucrate de catre Operator conform prevederilor legale aplicabile. Astfel, datele de identificare ale pacientilor sunt prelucrate pe toata perioada stocarii datelor cu caracter medical, care, in functie de prevederile legale, poate dura pana la 100 de ani. Datele de contact sunt prelucrate pe perioada de valabilitate a acestora, in functie de cele confirmate de pacienti, iar datele financiare pot fi prelucrate pentru o perioada de pana la 10 ani. Datele completate in formularul de contact de pe website vor fi prelucrate pe durata desfasurarii campaniei si ulterior pe o durata de până la 12 luni, iar cookieurile plasate vor fi prelucrate in conformitate cu declaratia de cookieuri de pe website-ul REGINA MARIA, in functie de optiunile exprimate de catre persoanele vizate. Inregistrările apelurilor in Call Centre sunt stocate pe o perioada de pana la 3 ani.

6. Drepturile persoanelor vizate

In vederea asigurarii unei prelucrari echitabile si transparente, Operatorul asigura Participantilor, pe durata Campaniei, urmatoarele drepturi:

- (i) dreptul de a solicita accesul la datele cu caracter personal;
- (ii) dreptul de a solicita rectificarea datelor cu caracter personal;
- (iii) dreptul de a solicita stergerea datelor cu caracter personal;
- (iv) dreptul la restrictionarea prelucrării;
- (v) dreptul de a se opune prelucrării, exceptand cazul in care dispozitii legale prevad contrariul;
- (vi) dreptul de a depune o plangere in fata Autoritatii Nationale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal www.dataprotection.ro.

Participantii isi pot exercita drepturile mentionate anterior completand formularul de contact de la adresa <https://www.reginamaria.ro/suport> sau din contul REGINA MARIA, accesand sectiunea Suport.

DELTA HEALTH CARE S.R.L

Alina Ambrozie

Director Executiv

